

■ GLOSSA

# E tut pervi da trais raps

DAD ENRICO KOPATZ

**C**omputers n'emblidan betg. Quai ha gî da badair in contemporan en maniera dolurusa. Il filatelist aveva abunà tar l'administraziun da marcas postalas da las Naziuns unidas las ediziuns novas da marcas. Per simplifitgar la correspundenza cun las Naziuns unidas ha el fatg in pajament a quint. Ils custs per la furniziun da las marcas novas vegnivan tratgs giu automaticamain – grazia al computer.

**M**a sco che igl è adina tar similis automatisems, in bel di il conto è crudà en il minus. Per 0.03 francs. Il computer da las Naziuns unidas ha accumulà fix ses dovair, tramettand ina admoniziun da 3 raps a noss filatelist – er las Naziuns unidas èn numnadamain dependentas da mintga rap. La marca da 90 raps che las Naziuns unidas avevan cullà sin la brev

d'admoniziun ha il filatelist immediatamain fatg svanir en sia collecziun. Per far la segira ha el sin quai vuli far tar la posta in pajament da 50 francs.

**M**a il funcziunari da posta ha miss en faudas il frunt e retegnì il formular da pajament cun l'import da 0.03 francs per sclerir sche il pajament d'in import cun ina cifra spèr saja atgnamain pussaivel tenor le-scha postala e tenor pratica da giurisdicaziun dal Tribunal federal.

**I**l pover filatelist ha en ils dis suandants retschavi ina ulteriura furniziun da marcas novas da las Naziuns unidas, agiunt era er in quint cun l'import regular e cun il debit da 3 raps per in total da 22.73 francs. Intant ha la posta fatg ses scleriments, na ha però betg savi metter en vista al filatelist contemporan sche in tal pajament saja insumma pussaivel te-

nor il traffic da pajaments regular.

**U**ss s'avra davant noss filatelist in precipizi. Sch'el na po betg pajar causa motivs stringents dal traffic da pajaments general, il computer da las Naziuns unidas vegn a spidar ora ulteriuras admoniziuns. La scussium sin sequestraziun vegn ad esser la consequenza da sia illiquiditad tecnica. Pi tard vegn a stampar ora il medem computer in cumond da pajament. Il possess dal contemporan vegn a vegnir vendi a l'ingiant, surtut sia collecziun da marcas novas da las Uniuns unidas – e tut pervi da quels 3 raps dal diavel.

**I**na consolaziun furiosa vegn però a restar al filatelist cun corp ed olma. Igl n'è betg segir sche igl è pussaivel da scursar accuratamain or da la massa da concurs ina summa cun trais singuls raps per satisfar la pretaisa giustifitgada dal creditur.